



Anforderung/Richiesta

Abteilung/reparto	Amministrazione
Antragsteller/Richiedente	Tschöll Roman
Datum/data	30.06.2024
Detaillierte Beschreibung Beschaffung Descrizione dettagliata acquisto	Polizza All Risks - secondo semestre 2024
Menge/quantità	1
Event. geplante Jahresmenge/ quantitativo annuo	
Geschätzte Betrag/Importo stimato	€ 11.730,95
Liefertermin Dauer der Lieferung/ Dienstleistung/Arbeiten Data di consegna Durata della fornitura/servizio/lavori	01.07.2024
Kostenstelle / Innenauftrag centro di costo / ordine interno	M90S02002
Bemerkungen - Begründung Osservazioni - Motivazione	assicurazione
Bewertung / valutazione RSPP erforderlich/necessario?	<input type="checkbox"/> Ja/si <input checked="" type="checkbox"/> Nein/no
Bemerkungen RSPP/osservazioni RSPP	
DUVRI - erforderlich/necessario?	<input type="checkbox"/> Ja/si <input checked="" type="checkbox"/> Nein/no
Zertifikate anfordern? Sono da richiedere certificati?	<input type="checkbox"/> Ja/si <input checked="" type="checkbox"/> Nein/no
Welche/quali?	
Angebotsanfrage - Lieferanten - eingegangene Angebote Richiesta offerte - fornitori - Offerte ricevute	offerta tramite InPiù Broker della Donau Assicurazione
Zuschlagsempfänger - aggiudicatario	Donau Assic.
Anlage/Allegati:	

## Gehnungung/Approvazione

Die/Der Unterfertigte

La/Il sottoscritta/o responsabile dell'acquisto

Roman Tschöll

**IN ANBETRACHT** der Notwendigkeit, die Vergabe der Dienstleistungen mittels Direktvergabe gemäß Art. 50 des GvD 36/2023 durchzuführen

**RILEVATA** la necessità di procedere all'affidamento delle prestazioni di cui all'oggetto

**VORAUSGESETZT**, dass der obige Auftrag die folgenden Modalitäten hat:

**DATO ATTO** che l'affidamento di cui sopra presenta le seguenti modalità:

- direkt Auftrag gemäß Art. 50 des GvD 36/2023
- Vertragsform: gemäß Art. 18, Absatz 1 des GvD 36/2023 durch Korrespondenz gemäß kommerzieller Nutzung (SAP-Auftragsweiterleitung per E-Mail, auch zertifiziert)
- Als wesentlich erachtete Bedingungen: diejenigen, die in der Korrespondenz zwischen den Parteien und in der Dokumentation des Vergabeverfahrens enthalten sind;

- affidamento diretto ai sensi art. 50 del D.Lgs. 36/2023
- forma del contratto: ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023 mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale (inoltre ordine SAP tramite posta elettronica e/o certificata)
- clausole ritenute essenziali: quelle contenute nella corrispondenza intercorsa tra le parti e nella documentazione della procedura di affidamento;

**UNTER BERÜCKSICHTIGUNG** der Tatsache dass Direktaufträge durch Informalität und die Möglichkeit für die Vergabestelle die Vertragsbedingungen mit verschiedenen Betreibern in Übereinstimmung der Grundsätzen des GvD 36/23 auszuhandeln gekennzeichnet sind;

**TENUTO CONTO** che gli affidamenti diretti sono contraddistinti da informalità e dalla possibilità per la stazione appaltante di negoziare le condizioni contrattuali con vari operatori, nel rispetto dei principi di cui al Codice dei Contratti D.Lgs. 36/2023;

**VORAUSSETZUNG**, dass am ..... eine Marktrecherche bei den folgenden Wirtschaftsteilnehmern durchgeführt wurde

**DATO ATTO** che in data ..... è stata condotta un'indagine di mercato con i seguenti operatori economici

**UNTER BERÜCKSICHTIGUNG** der folgenden eingegangenen Angebote

**VISTI** i seguenti preventivi ricevuti

**FESTGESTELLT**, dass die Beschaffung aus eigenen Haushalt finanziert wird, der die erforderliche Deckung aufweist;

**ACCERTATO** che l'approvvigionamento è finanziato con mezzi propri di bilancio che dispone della necessaria copertura;

**VERFÜGT** die Vergabe der betreffenden Dienstleistungen an den Wirtschaftsteilnehmer

**DETERMINA** l'aggiudicazione delle prestazioni in oggetto all'operatore economico

für ein Betrag von

€..... + MwSt

per un importo di

€ 11.730,95 + IVA

vorausgesetzt, dass das Angebot im Hinblick auf die vom Auftraggeber verfolgten Ziele angemessen ist und der Wirtschaftsteilnehmer über dokumentierte Vorerfahrungen verfügt, die für die Ausführung der vertraglichen Leistungen geeignet sind.

in quanto l'offerta, risulta adeguata rispetto alle finalità perseguite dalla stazione appaltante e l'operatore economico risulta in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Datum.....

Data..... 31/5/24

Die/Der Verantwortliche laut Vollmacht

La/Il responsabile secondo procura

Name und Unterschrift.....

Nome e firma..... 

## Roman Tschöll

---

**Von:** Antonio Aversano <antonio.aversano@inpiubroker.it>  
**Gesendet:** Mittwoch, 26. Juni 2024 10:47  
**An:** Roman Tschöll; Angela Zedde  
**Cc:** Emilio Miele; Fabrizio Ferretti; Silvio Miele  
**Betreff:** ASM MERANO - Rinnovo Semestrale Polizza All Risks Property 01/07/24 - 01/01/25

Gentilissimi,

Come concordato nello svolgimento della Video Call avvenuta il 20/06/2024, abbiamo raccolto la disponibilità della Compagnia DONAU ad una proroga di sei mesi della Polizza All Risks Property al fine di allineare nuovamente la scadenza della stessa al resto del programma assicurativo, raggiungendo così una maggior efficienza di gestione e potendo ricomprendere poi il "rischio" all'interno della procedura globale di affidamento dei servizi assicurativi dell'Azienda, auspicando che ciò possa ingenerare un maggior interesse del mercato.

Il premio di proroga semestrale è pari ad euro **€ 11.730,95**, alle medesime condizioni normative vigenti.

Vi preghiamo di volerci confermare l'accettazione della proposta al fine di adempiere alle corrette comunicazioni con la Compagnia e garantire copertura del rischio con decorrenza 01/07/2024.

In attesa di cortese riscontro, salutiamo cordialmente

**Antonio Aversano**

*Numero Iscrizione RUI B000742438*

In Più Broker S.r.l.

Via de' Baullari, 24 - 00186 Roma

tel +39 06 87771670 - fax +39 06 6875346

cell +39 3401474552



Il contenuto di questa e-mail è rivolto unicamente alle persone alle quali è indirizzato e può contenere informazioni la cui riservatezza è tutelata legalmente. Sono vietati la riproduzione, la diffusione e l'uso di questa e-mail in mancanza di autorizzazione del destinatario. Se avete ricevuto questa e-mail per errore vogliate cortesemente contattarci immediatamente. This e-mail is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain information that is privileged, confidential or otherwise protected from disclosure. Unauthorised reproduction, dissemination or use of this e-mail or of the information herein by anyone other than the intended recipient is prohibited. If you have received this e-mail by mistake, please notify us immediately.

